

# Estudio de Peligros y Amenazas Ambientales

WILLAMETTE  UNIVERSITY



*Marion County*  
OREGON  
Health & Human Services



La Universidad de Willamette, el Departamento de Salud y Servicios Humanos del Condado de Marion (MCHHS, por sus siglas en inglés) y los Servicios de Salud del Condado de Polk se han asociado para comprender cómo los peligros y amenazas ambientales para la salud (EHHT, por sus siglas en inglés) afectan la salud de las personas.

Los EHHT incluyen eventos y situaciones tales como:

- Incendios forestales y humo de incendios forestales
- Calidad del aire
- Enfermedades infecciosas causadas por mosquitos y otros vectores
- Tormentas extremas
- Calor extremo y olas de calor
- Impactos de las tormentas y el calor en la calidad y cantidad del agua
- Cortes de energía relacionados con el clima

**Esta encuesta le preguntará sobre algunas de sus experiencias con estos problemas mientras vive o trabaja en los condados de Marion y Polk.**

Si decide participar, esta encuesta le tomará aproximadamente de 15 a 20 minutos. Su participación puede ayudarnos a comprender mejor las capacidades, necesidades y desafíos de nuestro clima y entorno natural. En última instancia, ayudará a mejorar los canales de comunicación entre las organizaciones y las personas y hogares vulnerables.

**\*DEBE vivir o trabajar en el condado de Marion o Polk Y ser mayor de 18 años para ser elegible para participar en esta encuesta. \***

## Detalles del consentimiento informado

Todas las respuestas serán anónimas y no se adjuntará ningún correo electrónico a las respuestas. Puede haber cierta incomodidad al recordar eventos desafiantes. No hay riesgos adicionales anticipados para su participación.

En reconocimiento al tiempo que se tardó en completar la encuesta, puede participar en un sorteo de una de las dos tarjetas de regalo de Amazon de \$ 50. Cualquier información de contacto que ingrese para el sorteo se mantendrá separada de sus respuestas y se eliminarán después de enviarla. Esto mantendrá sus respuestas anónimas.

Esta encuesta ha sido aprobada por la Junta de Revisión Institucional de la Universidad de Willamette. Si tiene alguna pregunta, diríjala a:

Dra. Nicole Iroz-Elardo, Profesora Asistente de Salud Pública  
nirozelardo@willamette.edu | 503-370-6306

Dra. Melinda Butterworth, Profesora Asociada de Ciencias Ambientales  
mkbutterworth@willamette.edu | 503-370-5752

Dr. Michael Lockard,, Presidente de la Junta de Revisión Institucional de la Universidad de Willamette  
irbchair@willamette.edu | 503-370-6658

Su participación en este proyecto es completamente voluntaria y no hay penalización en caso de que se niegue a participar.

Puede retirarse de este proyecto en cualquier momento sin penalización.

**Sí, doy mi consentimiento y quiero comenzar esta encuesta.**

**No, no doy mi consentimiento (Por favor, no continúe con esta encuesta)**

**1. ¿Cuánto tiempo ha vivido en el condado de Marion y/o Polk?**

- < 1 año
- 1-2 años
- 3-4 años
- 5-10 años
- 10+ años
- No vivo en el condado de Marion y/o Polk\*

**2. ¿Trabaja y/o va a la escuela en el condado de Marion o Polk?**

- Sí
- No\* (Si la respuesta es No, no es elegible para esta encuesta)

**3. ¿Cuántos años tiene?**

- <18 (no es elegible)
- 18-24
- 25-34
- 35-44
- 45-54
- 55-64
- 65-74
- 75+

**4. ¿Cuál de las siguientes características se aplica a usted o a alguien en su hogar? (Seleccione todas las que correspondan).**

- Sufre de una afección médica subyacente (diabetes, enfermedad cardiovascular, asma/EPOC, etc.)
- Sufre de una discapacidad física / está físicamente discapacitado
- Sufre de una discapacidad intelectual / esta discapacitado/a intelectualmente
- Ha sufrido una falta de vivienda en el último año
- Trabaja en un trabajo que está al aire libre o no está en aire acondicionado al menos el 50% del tiempo
- Trabaja como trabajador de primera línea (bombero, policía, EMS, etc.)
- Vive en una zona inundable
- Vive en una zona de incendio

**5. ¿En qué ciudad vive?**

(Si no vive en el condado de Marion o Polk, responda esta pregunta sobre su trabajo o escuela).

Aurora	Idanha	Saint Paul
Aumsville	Independence	Salem
Brooks	Jefferson	Scotts Mills
Butteville	Keizer	Stayton/West Stayton
Detroit	Marin	Silverton
Donald	Mehama	Sublimity
Dallas	Monitor	Turner
Falls City	Monmouth	West Salem
Gates	Mount Angel	Woodburn
Gervais	Rickreall	
Grand Ronde	Saint Benedict	
Hubbard	Saint Louis	

## Impacto de los peligros y amenazas ambientales para la salud

En las próximas secciones de la encuesta, **le preguntaremos sobre los peligros y amenazas ambientales para la salud (EHHT, por sus siglas en inglés)**. Una vez más, a menudo se trata de fenómenos meteorológicos que interrumpen la vida cotidiana, como grandes tormentas y olas de calor. Otros eventos relacionados con el clima, como veranos más largos y calurosos, también se consideran EHHT. Algunos EHHT están un poco más alejados del clima, como las floraciones de algas acuáticas nocivas, las sequías, los incendios forestales y el humo que proviene de los incendios. Todos estos tipos de afecciones se consideran EHHT.

**6. En una escala del 1 al 5, indique cómo usted y su hogar se vieron afectados por cada uno de los siguientes eventos pasados.** Si no experimentó estos eventos, déjelo en blanco.

	1 (En absoluto)	2	3	4	5 (Muy)
Crisis del agua en Salem por la floración de algas nocivas (junio de 2018)					
Incendio forestal (septiembre de 2020)					
Humo de incendios forestales (septiembre de 2020)					
Tormenta de hielo (febrero de 2021)					
Ola de calor (junio de 2021)					
Condiciones de sequía (en cualquier momento de los últimos 5 años)					

**7. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan preocupado está usted por las siguientes condiciones y eventos ambientales que lo afectarán a usted o a un miembro de su hogar en los próximos 5 años?**

	1 (en absoluto)	2	3	4	5 (Muy)
Olas de calor					
Calidad del aire					
Sequía					
Inundación					
Veranos largos y calurosos					
Altos niveles de polen					

**8. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan preocupado está usted por las siguientes condiciones y eventos ambientales que lo afectarán a usted o a un miembro de su hogar en los próximos 5 años?**

	1 (en absoluto)	2	3	4	5 (Muy)
Mala calidad del agua					
Apagón relacionado con el clima					
Tormentas invernales severas					
Enfermedades transmitidas por vectores (mosquitos, garrapatas)					
Incendio forestal					
Humo de incendios forestales					

Las siguientes tres preguntas **se refieren a la comunicación y a cómo buscar y recibir información**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**9. ¿Se ha inscrito previamente en el Sistema de Alerta de Emergencia de los Condados de Marion y Polk para recibir notificaciones de emergencia por mensaje de texto?**

- Sí
- No
- No estoy seguro/a

**10. Si en el futuro ocurriera un evento ambiental como cualquiera de los que hemos estado mencionando, ¿a dónde o a quién acudiría para obtener información? (Seleccione todas las que correspondan).**

- |                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| TELEVISIÓN                   | Amigo                        |
| 211                          | Vecino                       |
| Radio                        | Organización Comunitaria     |
| Internet                     | Organización basada en la fe |
| Redes Sociales               | Fuente del gobierno local    |
| Alertas telefónicas/de texto | Otro _____                   |

## **Eventos Ambientales**

Nos gustaría hacerle 8-10 preguntas sobre uno de estos eventos ambientales. **Elija el que más haya impactado en su hogar.**

### **11. ¿Cuál es el que más le gustaría discutir con nosotros con más detalle?**

(Elija uno y continúe con el número de página relacionado. Si desea completar información sobre varios eventos, puede hacerlo)

Crisis del agua de Salem (floración de algas nocivas) (junio de 2018) -**proceda a la página 7**

Incendio forestal (septiembre de 2020) - **pasar a la página 9**

Humo de incendios forestales (septiembre de 2020) - **pasar a la página 12**

Ola de calor (junio de 2021) - **pasar a la página 14**

Tormenta de hielo (febrero de 2021) - **pasar a la página 17**

Sequía (en cualquier momento de los últimos 5 años) - **pasar a la página 19**

Quiero contarles sobre otro evento similar que no aparece en la lista. - **pasar a la página 21**

Yo no experimenté nada de esto- **pasar a la página 23**

## **Agua de Salem - Floración de algas nocivas**

**12a. En su opinión, ¿qué tan grave fue el problema de la floración de algas nocivas de 2018 para su hogar?**

- No es un problema grave
- Problema levemente grave
- Problema moderadamente grave
- Problema muy grave
- Problema extremadamente grave

**12b. ¿Su hogar incluyó alguna de estas categorías durante la floración de algas nocivas de 2018? (marque todo lo que corresponda)**

- Menores de 6 años
- 65+ años
- Embarazada o en periodo de lactancia
- Sistema inmune comprometido
- Someterse a diálisis
- Mascotas

**12c. ¿La floración de algas nocivas afectó directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

- No
- Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

---

**12d. ¿Cómo se abasteció de agua durante este tiempo? (marque todo lo que corresponda)**

- Agua embotellada comprada
- Dependía del agua gratuita de las estaciones de distribución comunitarias
- Agua transportada desde fuera de la zona afectada
- Otro:

**12e. ¿Qué dificultades presentó este evento para usted y su familia? (Incluya la logística y los costos asociados con el abastecimiento de agua)**

---

---

Ahora vamos a **preguntarle sobre las fuentes de información durante la floración de algas nocivas de 2018**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**12f. Cuando se produjo la floración de algas y el agua de llave se volvió insegura para ciertos grupos, ¿a dónde acudió por primera vez en busca de información?**

**12g. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**12h. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**12i. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***



## Fuego Forestal

**13a. En su opinión, ¿qué tan grave fue el problema del incendio forestal que comenzó alrededor del Día del Trabajo de 2020 para su hogar?**

No es un problema grave

Problema levemente grave

Problema moderadamente grave

Problema muy grave

Problema extremadamente grave

**13b. ¿Perdió propiedades, ganado o mascotas en incendios forestales durante 2020?**

Sí

No

Otro: \_\_\_\_\_

**13c. ¿El incendio forestal afectó directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

No

Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

**13d. ¿Qué dificultades presentó este evento para usted y su familia?**

Además de una descripción general, comente detalles como el número de días de pérdida de energía; número de días evacuados; el alcance de la pérdida de propiedad en esta sección también.

---

---

---

---

13e. ¿Su hogar o negocio se quedó sin electricidad debido a incendios forestales o condiciones de bandera roja?

Sí

No

Otro: \_\_\_\_\_

13f. Indique el nivel más alto de advertencia de evacuación que experimentó su hogar durante el incendio forestal del Día del Trabajo de 2020.



Nivel 1 "Prepárate"

Nivel 2 "Está Listo"

Nivel 3 "¡Vete AHORA!"

Ninguno

No me acuerdo

Otro: \_\_\_\_\_

13g. 13g. ¿Evacuó de su casa en algún momento?

Sí, una vez mi casa estaba en una zona de evacuación de Nivel 1 " Prepárate "

Sí, una vez mi casa estaba en una zona de evacuación de Nivel 2 " Está Listo "

Sí, una vez mi casa estaba en una zona de evacuación de Nivel 3 "¡Vete AHORA!"

No

Otro: \_\_\_\_\_

Ahora le vamos a **preguntar sobre las fuentes de información durante el incendio forestal del Día del Trabajo de 2020**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**13h. Cuando ocurrió el incendio forestal, ¿a dónde acudió por primera vez para obtener información?**

---

---

**13i. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**13j. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**13k. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***

## Humo de incendios forestales

**14a. En su opinión, ¿qué tan grave fue el problema del humo de los incendios del Día del Trabajo de 2020 para su hogar?**

No es un problema grave

Problema levemente grave

Problema moderadamente grave

Problema muy grave

Problema extremadamente grave

**14b. En septiembre de 2020, ¿alguien en su hogar trabajaba al aire libre?**

Sí, trabajé afuera

Sí, alguien más en mi casa trabajaba afuera

Nadie en mi casa trabajaba afuera

Otro: \_\_\_\_\_

**14c. En septiembre de 2020, ¿alguien en su hogar experimentó una de las siguientes afecciones?**

	Tú	Otra persona
Asma		
EPOC		
Otra afección respiratoria		
Presión arterial alta		
Otra afección cardiovascular		

**14d. ¿El humo del incendio forestal afectó directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

No

Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

---

**14e. ¿Qué dificultades presentó este evento para usted y su familia?**

---

---

---

---

Ahora vamos a **preguntarle sobre la información que necesitaba para protegerse a sí mismo y a su hogar del humo durante el incendio forestal.** Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**14f. Cuando comenzó el humo de los incendios forestales, ¿a dónde acudió por primera vez para obtener información?**

---

---

**14g. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**14h. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**14i. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***

## Ola de calor

**15a. En su opinión, ¿qué tan grave fue el problema de la ola de calor (también conocida como el domo de calor del noroeste del Pacífico) en junio de 2021 para su hogar?**

No es un problema grave

Problema levemente grave

Problema moderadamente grave

Problema muy grave

Problema extremadamente grave

**15b. ¿La cúpula de calor afectó directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

No

Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

---

**15c. ¿Qué dificultades presentó este evento para usted y su familia?**

---

---

---

---

**15d. ¿Su casa tenía aire acondicionado en junio de 2021?**

Sí, teníamos una ventana o una unidad portátil

Sí, teníamos un sistema central de aire o sin conductos en algunas habitaciones, pero no en todas

Sí, teníamos un sistema de casa entera

No, no teníamos aire acondicionado

Otro: \_\_\_\_\_

**15e. ¿Usted y los miembros de su hogar tuvieron acceso a aire acondicionado durante el día en junio de 2021 (marque todo lo que corresponda)?**

Sí, trabajé o fui a la escuela en algún lugar con aire acondicionado

Sí, alguien más en mi casa trabajaba en algún lugar con aire acondicionado

Sí, la escuela o guardería a la que asistían mis hijos tenía aire acondicionado

No, estaba trabajando al aire libre sin aire acondicionado

No, alguien más en mi casa estaba trabajando al aire libre sin aire acondicionado

No, estaba trabajando en un edificio sin aire acondicionado

No, alguien más en mi casa estaba trabajando en un edificio sin aire acondicionado

No, la escuela o guardería a la que asisten mis hijos no tenía aire acondicionado

Otro: \_\_\_\_\_

**15f. ¿Su casa actual tiene aire acondicionado?**

Sí, tenemos una ventana o unidad portátil

Sí, tenemos aire acondicionado central o un sistema sin conductos en algunas habitaciones, pero no en todas

Sí, tenemos un sistema de casa entera

No, no tenemos aire acondicionado

Otro: \_\_\_\_\_

Ahora te vamos a **preguntar por las fuentes de información durante la ola de calor de junio de 2022**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**15g. Cuando ocurrió la ola de calor de junio de 2021 (Cúpula de Calor), ¿a dónde acudió PRIMERO para obtener información?**

---

---

**15h. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**15i. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**15j. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***



## Tormenta de hielo

**16a. En su opinión, ¿qué tan grave fue el problema de la tormenta de hielo de febrero de 2021 para su hogar?**

- No es un problema grave
- Problema levemente grave
- Problema moderadamente grave
- Problema muy grave
- Problema extremadamente grave

**16b. ¿Su hogar se quedó sin electricidad durante la tormenta de hielo?**

- Sí
- No
- Otro: \_\_\_\_\_

**16c. ¿La tormenta de hielo afectó directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

- No
- Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

---

**16d. ¿Qué dificultades presentó este evento para usted y su familia?**

\*Si se quedó sin electricidad, describa cuánto tiempo estuvo su hogar sin electricidad y cómo esto afectó otras necesidades básicas como calefacción, cocina y/o agua.

---

---

---

---

---

Ahora vamos a preguntarte sobre **las fuentes de información durante la Tormenta de Hielo en febrero de 2021**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**16e. Cuando ocurrió la tormenta de hielo, ¿a dónde acudió por primera vez en busca de información?**

---

---

**16f. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**16g. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**16h. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***

## Sequía

**17a. En su opinión, ¿qué tan grave ha sido el problema de las condiciones de sequía en los últimos cinco años para su hogar?**

No es un problema grave

Problema levemente grave

Problema moderadamente grave

Problema muy grave

Problema extremadamente grave

**17b. ¿Su hogar depende del agua de pozo?**

Sí

No

Otro: \_\_\_\_\_

**17c. ¿Las condiciones de sequía en los últimos 5 años han afectado directa o indirectamente su salud o la salud de alguien en su hogar?**

No

Sí, Sírvanse explicar cómo:

---

---

**17d. ¿Qué dificultades han presentado las condiciones de sequía en los últimos cinco años para usted o su hogar?**

---

---

---

---

Ahora vamos a preguntarte sobre **las fuentes de información durante los eventos de sequía**. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**17e.** Piensa en el momento de los últimos 5 años en el que te sentiste más afectado por las condiciones de sequía. **¿A dónde acudió por primera vez en busca de información?**

---

---

**17f.** En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**17g.** En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**17h.** Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?

---

---

---

---

**\*IR A LA PÁGINA 24, a menos que quiera compartir su experiencia con otro evento de EHHT\***

## **EHHT genérico**

Usted ha sugerido que desea informarnos sobre un peligro, amenaza o condición ambiental para la salud que no estaba en la lista anterior. ¡Queremos saberlo! También necesitamos que definas la condición y el marco de tiempo del que nos estás hablando.

**18a.** Quiero contarles sobre el siguiente tema de peligro o amenaza ambiental para la salud que me afectó a mí o a mi hogar:

Calidad del agua

Cantidad de agua

Fuego Forestal

Humo de incendios forestales

Contaminación atmosférica

Tormenta invernal

Ola de calor

Verano caluroso

Sequía

Otro:

**18b.** El período de tiempo en que esta condición ambiental fue un problema para mi hogar fue:

---

**18c.** Describa el evento / condiciones ambientales que fueron difíciles para usted o su hogar:

---

---

**18d. En su opinión, ¿qué tan grave fue este evento o condición para su hogar?**

No es un problema grave

Problema levemente grave

Problema moderadamente grave

Problema muy grave

Problema extremadamente grave

**18e. ¿Qué dificultades presentó este evento o condición para usted y su familia? Incluya la logística, los costos, los problemas de salud o los inconvenientes asociados con esta afección.**

---

---

---

---

Ahora te vamos a preguntar sobre las fuentes de **información durante este evento**.. Las fuentes de información le ayudan a comprender el problema y a resolver cualquier problema doméstico antes, durante o después del evento. Esto podría incluir los medios de comunicación, la televisión, la radio, Internet, las redes sociales, los amigos, los vecinos, la comunidad, la iglesia y/o el gobierno.

**18e. Cuando ocurrió este evento, ¿a dónde acudió por primera vez en busca de información?**

---

---

**18f. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan fácil fue encontrar la información?**

1 (Difícil)	2	3	4	5 (Fácil)

**18g. En una escala del 1 al 5, ¿qué tan útil fue la información que encontró?**

1 (inútil)	2	3	4	5 (útil)

**18h. Si no encontró la información que buscaba, ¿a dónde acudió para obtener información adicional?**

---

---

---

## **Demografía**

*Algunos hogares e individuos pueden tener características que dificultan la preparación o la supervivencia a un peligro y amenaza para la salud ambiental (EHHT, por sus siglas en inglés). Una vez más, compartir esta información es voluntario, pero ayuda a las agencias gubernamentales, los servicios sociales y las organizaciones comunitarias a prepararse mejor para una amenaza ambiental.*

### **18. ¿Eres...**

Masculino

Hembra

\_\_\_\_\_

Prefiero no decir

### **19. ¿Cuál de las siguientes opciones te describe? (Seleccione todas las que correspondan)**

Blanco

Origen hispano, latino o español

Negro

Asiático

Nativo de Hawái o de las islas del Pacífico

Indio americano, esquimal o nativo de Alaska

Oriente Medio o Norte de África

Prefiero no decir

Otro \_\_\_\_\_

### **20. ¿Cuál es su ingreso anual total esperado para su hogar?**

\$0 - \$15,000

\$75,001 - \$90,000

\$15,001 - \$30,000

\$90,001 - \$120,000

\$30,001 - \$45,000

\$120,000+

\$45,001 - \$60,000

Prefiero no decir

\$60,001 - \$75,000

### **21. ¿Cuántos niños menores de 18 años viven en su hogar?**

0	1	2	3	4	5
---	---	---	---	---	---

**22. En su mayor parte, ¿tiene acceso confiable y regular a Internet?**

Yes

No

*Le preguntamos sobre el lenguaje para ayudar a Marion y al condado de Polk y a los socios del condado a usar lenguajes inclusivos en sus estrategias de comunicación. Estas preguntas son opcionales y completamente anónimas.*

**23. Con respecto a la inmigración de otras naciones, ¿con qué generación se identifica más?**

Inmigrante o nacido en el extranjero

Primera generación (tiene al menos un padre nacido en el extranjero)

Segunda generación (tiene al menos un abuelo nacido en el extranjero)

Tercera o superior generación

No estoy seguro

Prefiero no decir

Otro \_\_\_\_\_

**24. ¿Qué idioma(s) habla(n) en su hogar? (marque todo lo que corresponda)**

Inglés

Español

Ruso

Otro \_\_\_\_\_

**25. ¿En qué idioma prefieres hablar? \_\_\_\_\_**

**26. ¿En qué idioma prefiere leer y escribir? \_\_\_\_\_**

**32. Si se siente cómodo, comparta su país de origen. Nos encantaría conocer la región / pueblo / estado, etc. dentro de su país de origen también.**

\_\_\_\_\_



**27. ¿Cuál es el nivel más alto de la escuela que ha completado o el título más alto que ha recibido?**

Menos que un diploma de escuela secundaria o GED

Graduado de la escuela secundaria / GED

Algunas universidades sin título

Graduado de la universidad

Graduado de la escuela de posgrado

Educación informal (aprendizaje, etc.)

**28. En general, ¿describiría su visión política como...**

Fuertemente conservador

Conservador

Ligeramente conservador

Moderado o medio de la carretera

Ligeramente liberal

Liberal

Fuertemente liberal

No estoy seguro

Otro \_\_\_\_\_

**Comunidad Religiosa - Comunicaciones**

*Las siguientes preguntas le piden que describa su interacción con su comunidad religiosa en términos de información. Estas preguntas son **completamente voluntarias** y no se compartirán con nadie fuera del equipo de investigación. Responderlas puede ayudarnos a entender qué organizaciones religiosas están dispuestas a ayudar con las comunicaciones de salud ambiental.*

**29. ¿Está usted involucrado en una comunidad religiosa?**

Sí

No

Prefiero no decir

**30. ¿Qué tipo de comunicación regular recibes de tu comunidad religiosa (boletín, correo electrónico, boca a boca, reuniones, etc.)?**

---

31. ¿A qué iglesia, sinagoga, mezquita, grupo, etc. pertenece en el condado de Marion/Polk?

---

### Código Postal y Geografía

*Muchos de los peligros ambientales para la salud descritos anteriormente tienen diferentes impactos en diferentes lugares. Para entender mejor esto, te pedimos que compartas información sobre el lugar donde vives. Estas preguntas son **completamente voluntarias** y no se compartirán con nadie fuera del equipo de investigación.*

33. ¿Cuál es el código postal de su casa? (Siéntase libre de abrir Google Maps para encontrar su código postal)

---

34. ¿En qué calle vive? \_\_\_\_\_

35. ¿Cuál es la intersección principal más cercana a su casa?

---

# ¡Gracias!

¡Has llegado al final de la encuesta!

**Por favor, envíe la devolución por correo a:  
Nicole Iroz-Elardo, Universidad de Willamette, 900 State St, Salem, OR 97301**

**También puedes dejarlo en::  
Marion County HHS, 3160 Center St. NE, Salem, OR 97301 | 8a-5p, M-F  
Marion County HHS, 976 N Pacific Hwy, Woodburn, OR 97071 | 8a-5p, M-F**

Como recordatorio, esta encuesta está diseñada para ser anónima.

Sin embargo, **si desea participar en una entrevista de seguimiento, puede optar por participar ingresando su correo electrónico o número de teléfono aquí:**

\_\_\_\_\_

Para participar en el sorteo de uno de los dos certificados de regalo de \$50, ingrese su información de contacto: \_\_\_\_\_

*Esta hoja se eliminará inmediatamente después de enviarla para que sus respuestas no se conecten a su información de contacto de ninguna manera*

**Una vez más, ¡muchas gracias por su tiempo y por compartir su experiencia!**

Si tiene alguna pregunta o inquietud adicional, no dude en comunicarse con:

Dra. Nicole Iroz-Elardo, Profesora Asistente de Salud Pública  
nirozelardo@willamette.edu | 503-370-6306

Dra. Melinda Butterworth, Profesora Asociada de Ciencias Ambientales  
mkbutterworth@willamette.edu | 503-370-5752

Dr. Michael Lockard, Presidente de la Junta de Revisión Institucional de la Universidad de Willamette  
irbchair@willamette.edu | 503-370-6658



**Marion County**  
OREGON  
Health & Human Services



